



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
(ГОССТАНДАРТ)

Старовиленский тракт, 93, 220053, Минск, Республика Беларусь

STATE COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
OF THE REPUBLIC OF BELARUS
(GOSSTANDART)

Starovilensky tract, 93, 220053, Minsk, Belarus

Тел./Tel +375 17 379 62 13

Факс/Fax +375 17 363 25 88

E-mail: belst@gosstandart.gov.by



СООБЩЕНИЕ,

КАСАЮЩЕЕСЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ ТИПА
ЭЛЕКТРОННОГО СБОРОЧНОГО УЗЛА НА ОСНОВАНИИ ПРАВИЛ № 10

COMMUNICATION
CONCERNING APPROVAL GRANTED OF A TYPE OF ELECTRONIC
SUB-ASSEMBLY WITH REGARD TO REGULATION NO.10

Официальное утверждение №: E28*10R05/01*2701*00
Approval No.:

1. Марка (торговое наименование изготовителя)
Make (trade name of manufacturer)



TECHNOTON

2. Тип и общее коммерческое описание
Type and total commercial description

телематический шлюз / telematic gateway
CANUp 27 Pro LTE

(модели/versions CANUp 27 Standard 2G, CANUp 27 Pro LTE, CANUp 27 Pro LTE E, CANUp 27 Pro LTE A, CANUp 27 Pro LTE G, CANUp 27 Pro Wi-Fi, CANUp 27 Pro S7 LTE E, CANUp 27 Pro S7 LTE A, CANUp 27 Pro S7 LTE G, CANUp 27 Pro S7 Wi-Fi, CANUp 27 Genset 2G, CANUp 27 Genset Wi-Fi, CANUp 27 Genset LTE E, CANUp 27 Genset LTE A, CANUp 27 Genset LTE G, CANUp 27 Genset S7 2G, CANUp 27 Genset S7 Wi-Fi, CANUp 27 Genset S7 LTE E, CANUp 27 Genset S7 LTE A, CANUp 27 Genset S7 LTE G)

3. Средства идентификации типа, если они указаны на электронном сборочном узле
identification's means of the type, if they was shown on the electronic sub-assembly

обозначение типа / модели

type / version designation

- 3.1. Местоположение такой надписи (таблички)
Position of this inscription (nameplate)

на корпусе шлюза, на несъемной табличке
on the body of the gateway, on a non-removable plate

4. Категория транспортного средства
Vehicle category

L, M, N, T, Non-road mobile machinery

5. Название и адрес изготовителя
Общество с ограниченной ответственностью (ООО) «Технотон электроникс», ул. Чапаева, д.26, пом. Г-2, оф. 31, 222416, г.Вилейка, Минская область, Республика Беларусь
Manufacturer's name and address: Limited liability company (LLC) "Technoton electronics", Chapayeva St., 26, apt. G-2, office 31, 222416, Vileyka, Minsk region, Republic of Belarus
6. В случае элементов и отдельных технических блоков – место и способ проставления знака официального утверждения
на корпусе шлюза, на несъемной табличке
In case of elements and single technical blocks – position and placing made of the approval mark on the body of the gateway, on a non-removable plate
7. Адрес сборочного предприятия
ул. Чапаева, д.26, пом. Г-2, оф. 31, 222416, г.Вилейка, Минская область, Республика Беларусь
Address of assembly enterprise Chapayeva St., 26, apt. G-2, office 31, 222416, Vileyka, Minsk region, Republic of Belarus
8. Дополнительная информация
см. добавление see Appendix
Additional information
9. Техническая служба, ответственная за проведение испытаний
E28/P, Испытательный центр БелГИСС, ул. Новаторская, 2а, 220053, г. Минск, Республика Беларусь
Technical Service responsible for conducting tests E28/P, Testing center of BelGISS (Belarusian State Institute for Standardization and Certification), Novatorskaya str., 2a, 220053, Minsk, Republic of Belarus
10. Дата протокола испытания
29.09.2022
Date of report issued
11. Номер протокола испытания
601 TP
Number of report issued
12. Примечания (если они имеются)
см. добавление see Appendix
Remarks (if any)
13. Место
г. Минск
Place Minsk
14. Дата
18 -11- 2022
Date
15. Подпись
А.А. Бурак (Заместитель Председателя Комитета)
A. Burak (Deputy Chairman of Committee)
Signature
16. К настоящему прилагается указатель информационной документации, которая была сдана компетентному органу, ответственному за официальное утверждение, и которая может быть получена по соответствующей просьбе:
- добавление 1 «Техническое описание. Телематический шлюз CANUp 27 Pro LTE»;
- протокол испытаний № 601 TP от 29.09.2022.
Annexed to this communication is a list of documents, deposited to the competent service which responsible for approval and which can be obtained upon request:
- Appendix 1 «Technical description. telematic gateway CANUp 27 Pro LTE»;
- test report № 601 TP from 29.09.2022.
17. Причины распространения
н/п
Reasons for extension n/a



Добавление к карточке сообщения об официальном утверждении типа
№ E28*10R05/01*2701*00, касающейся официального утверждения типа электрического/электронного
сборочного узла на основании Правил № 10

Appendix to type-approval communication form No E28*10R05/01*2701*00,
concerning the type-approval of a electrical/electronic sub-assembly under Regulation No. 10

- | | | |
|-------|--|---|
| 1. | Дополнительная информация:
Additional information: | |
| 1.1. | Номинальное напряжение электрической системы
Nominal voltage of the electric system | 12/24 В / V (DC) |
| 1.2. | Данный ЭСУ может использоваться на любом типе транспортных средств со следующими ограничениями:
This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions: | см. техническое описание
see technical description |
| 1.2.1 | Условия установки, если они имеются:
Installation conditions, if any: | см. техническое описание
see technical description |
| 1.3. | Данный ЭСУ может использоваться только на следующих типах транспортных средств:
This ESA can be used only on the following vehicle types: | н/п
n/a |
| 1.3.1 | Условия установки, если они имеются:
Installation conditions, if any: | см. техническое описание
see technical description |
| 1.4. | Использованный(ые) конкретный(ые) метод(ы) испытания и охваченные диапазоны частот для определения устойчивости к воздействию помех: (просьба точно указать использованный метод из числа приведенных в приложении 9):
The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: (please specify precise method used from Annex 9): | в экранированной камере с поглощающим покрытием,
диапазоны частот – 20 – 2000 МГц
in a semi-anechoic chamber,
frequency ranges covered – 20 – 2000 MHz |
| 1.5. | Лаборатория, аккредитованная в соответствии со стандартом ISO 17025 и признанная органом, предоставляющим официальное утверждение, ответственным за проведение испытаний:
Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests | E28/P, Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации (БелГИСС), Испытательный центр
ул. Новаторская, 2а, 220053, г. Минск, Республика Беларусь
E28/P, Belarusian State Institute for Standardization and Certification (BelGISS), Test Center
Novatorskaya str., 2a, 220053, Minsk, Republic of Belarus |
| 2. | Примечания
Remarks | -
- |